

1-е ПОСЛАНИЕ К ТИМОФЕЮ, Глава 5

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Обязанности других	Обхождение с членами церкви	Пастор и стадо	Обязанности верующих	Пасторская практика
5:1-2	5:1-2	5:1-2	5:1-2	5:1-2
	Почитайте истинных вдов			Вдовы
5:3-16	5:3-16	5:3-8	5:3-8	5:3-8
		5:9-16	5:9-10	5:9-16
			5:11-16	
	Оказывайте честь старейшинам			Старейшины
5:17-23	5:17-25	5:17-22	5:17-22	5:17-22
		5:23	5:23	5:23
5:24-6:2a		5:24-6:2a	5:24-25	5:24-25

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ [\(смотри раздел «Как правильно читать Библию»\)](#)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. В свете более широкого исторического контекста всей книги в целом, вполне вероятно, что на эти слова, содержащие пасторское наставление, также оказала влияние деятельность лжеучителей, а именно:
1. проблемы с вдовами (1Тим.5:3-16)
 2. проблемы со старейшинами или пресвитерами (1Тим.5:17-25)
 3. проблемы с рабами (1Тим.6:1-2a)
 4. проблемы с лжеучителями (1Тим.6:2б-10)
 - а) доктринальные
 - б) отношение к богатству
- Б. В данном разделе употреблены три термина, каждый в дух разных смыслов:
1. «старейшина»
 - а) старец (1Тим.5:1)

- б) руководитель домашней церкви (1Тим.5:17)
- 2. «вдова»
 - а) женщина, оставшаяся одна после смерти своего супруга, которой церковь оказывала помощь (1Тим.5:3-8)
 - б) особая категория церковных служителей-женщин, которых церковь привлекала к служению (1Тим.5:9-16)
- 3. «честь, почтение»
 - а) уважение, почтительное отношение (1Тим.5:3,17)
 - б) жалование, зарплата служителя (1Тим.5:3,17)
 - в) или и то, и другое

В. В некотором смысле глава 5 связана с главой 3. Старейшины (*синод.* – «пресвитеры») из текста 1Тим.5:17 обозначают тех же епископов из текста 1Тим.3:1, а вдовый «список» из текста 1Тим.5:9 имеет прямое отношение к женщинам (*синод.* – «жены») из 1Тим.3:11.

Я понимаю, что это различие между вдовами, которым церковь оказывала помощь (1Тим.5:3-8), и вдовами, которые совершали служение в церкви, выглядит некоторой натяжкой, но вот почему я придерживаюсь именно такого взгляда:

1. Требования к вдовам являются весьма строгими (ср. 1Тим.5:5,9-10). Значит ли это, что церковь оказывала помощь только некоторым, и притом особым вдовам?
2. Перечень в тексте 1Тим.5:9, похоже, представляет собой конкретный список для вдов.
3. Пункт в «списке» (ср. 1Тим.5:9), или обязательство (буквально «первая вера») в 1Тим.5:12 подразумевает больше чем всего лишь обещание не вступать в повторный брак. Почему повторный брак вообще должен быть здесь проблемой? Это снимало бы с церкви бремя заботы об оказании постоянной помощи такой вдове. Но что если у этой вдовы было заключено с церковью соглашение об исполнении определенного служения? В таком случае церковь обеспечивала поддержку нуждающимся вдовам (т.е. жалование, заработную плату служителя), а те совершали возложенное на них служение (т.е. попечение о других женщинах).
4. Обсуждение вопросов, связанных со старейшинами (пресвитерами), которое начинается в тексте 1Тим.5:17, включает и оплату церковью их труда как церковных служителей.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: 1Тим.5:1-2

¹Старца не укоряй, но увещевай, как отца; младших, как братьев; ²стариц, как матерей; молодых, как сестер, со всякою чистотою.

5:1 «Старца» Буквально здесь употреблено слово «старейшина» (*presbuteros*). В данном контексте этот термин употребляется в двух смыслах:

1. пожилой человек, старец (1Тим.5:1)
2. руководящий служитель в поместной домашней церкви (1Тим.5:17 ср. 1Пет.5:1,5)

ЧАСТНАЯ ТЕМА: СТАРЕЙШИНА

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ ВОЗРАСТ

□ «не укоряй» (**NASB** – «не упрекай резко») Здесь – форма АОРИСТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления. Это очень сильный греческий термин (используется только здесь), который буквально означает «наносить удары» (ср. 1Тим.3:13). Христиане должны действовать по-другому, они

должны действовать с любовью и искренним стремлением достичь мира. Этот совет может отражать ветхозаветное наставление в тексте Лев.19:32 о почтительном отношении к пожилым людям.

□ **«но увещевай, как отца»** Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Апостол Павел акцентирует внимание Тимофея на правильном обращении с членами домашней церкви как со своими ближайшими членами семьи (ср. Мар.3:31-35). Почтительное отношение и уважение к «отцам и матерям» может отражать соответствующие положения из Десяти заповедей (ср. 1Тим.5:4).

5:2 «молодых, как сестер, со всякою чистотою» По причине (1) молодого возраста Тимофея и (2) сексуальной эксплуатации женщин, которой занимались лжеучители (ср. 2Тим.3:6), апостол Павел особо подчеркивает для Тимофея необходимость нравственной чистоты в отношениях с молодыми женщинами.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: 1Тим.5:3-8

³Вдовиц почитай, истинных вдовиц. ⁴Если же какая вдовица имеет детей или внучат, то они прежде пусть учатся почитать свою семью и воздавать должное родителям, ибо сие угодно Богу. ⁵Истинная вдовица и одинокая надеется на Бога и пребывает в молениях и молитвах день и ночь; ⁶а сластолюбивая заживо умерла. ⁷И сие внушай им, чтобы были беспорочны. ⁸Если же кто о своих и особенно о домашних не печется, тот отрекся от веры и хуже неверного.

5:3 «Вдовиц почитай» Термин «почитать» в текстах 1Тим.5:3 и 17 может обозначать жалованье или пособие, которое церковь выдавала

1. нуждающимся вдовам (ср. 1Тим.5:3-8)
2. отдельным женщинам-помощницам в служении (ср. 1Тим.5:9-16)
3. старейшинам/пресвитерам (ср. 1Тим.5:17-22)

Похоже, что церковь, следуя практике Ветхого Завета и синагоги (ср. Вт.24:17-22; Исх.22:22-24; Ис.1:17; Деян.6:1 и след.; 9:39,41), проявляла заботу о вдовах. Апостол Павел заботился о том, чтобы те, кто пользовался помощью церкви, действительно были нуждающимися или не имели своих собственных семей, которые оказывали бы им необходимую помощь (ср. 1Тим.5:4,16). Лжеучители занимались эксплуатацией вдов (ср. 1Тим.5:6,15). Павел же увещевает церковь помогать только истинным вдовам.

5:4 «Если» Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла (как и в 1Тим.5:8). Были и такие вдовы, которые оказывались брошенными своими собственными семьями (ср. 1Тим.5:8,16).

□ **«ибо сие угодно Богу»** По всей видимости, это подразумевает повеление Десяти заповедей в отношении почитания отцов и матерей (ср. Исх.20:12), в данном случае – овдовевшей матери. В Ветхом Завете Бог представлен защитником слабых, немощных и социально обездоленных. Здесь призыв защищать «вдов, сирот и пришельцев» становится характерной чертой, как и во фразе из Второзакония (повторяющейся у Иеремии).

Верующие проявляют свою любовь и почтение к ЯХВЕ уважительным отношением к Его слову и воле в части создания и сохранения крепких семейных связей и ответственного выполнения своих семейных обязанностей.

5:5 «Истинная вдовица и одинокая» Это та же самая редко употребляемая грамматическая конструкция, что и в тексте 1Тим.4:3 (т.е. ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ в сочетании с ПРИЧАСТИЕМ, ср. 1Тим.1:15). Возникает вопрос, не является ли это литературным маркером писца, которого апостол Павел использовал для написания Пастырских Посланий. Павел дает конкретные для

своего времени повеления касательно получения помощи от церкви (но это не упомянуто в «перечне» 1Тим.5:9):

1. форма ПЕРФЕКТА – стала одинокой и продолжает жить в одиночестве
2. форма ПЕРФЕКТА – была и продолжает быть благочестивой женщиной
3. форма ПЕРФЕКТА – продолжает удаляться от земных удовольствий посредством постоянной молитвы

Этим характеристикам соответствуют Анна (Лк.2:37) и Доркада (Деян.9:36; хотя о ней не сказано конкретно, что она была вдовой).

5:6

NASB «Но та, которая предается распутным наслаждениям»
(*синод.* – «а сластолюбивая»)

NKJV «но та, которая живет себе в удовольствии»

NRSV «которая живет для удовольствия»

TEV «которая предается наслаждению»

NJB «которая думает только об удовольствии»

С учетом культурной обстановки, это может означать:

1. вдов, которые стали заниматься проституцией, добывая таким образом необходимые для жизни средства
2. сексуальную эксплуатацию со стороны лжеучителей (ср. 2Тим.3:5-7)

Как видится, это предупреждение является достаточно суровым (ср. 1Тим.5:15).

Это же самое слово используется и в тексте Иак.5:5.

□ «**заживо умерла**» Это означает духовную смерть (форма ПЕРФЕКТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ). Этот стих описывает вдов в домашних церквях Ефеса! Лжеучители своей деятельностью не только позаботились о своей собственной «смерти», но они также стали духовно ответственными и за «смерти» других людей.

5:7

NASB «Повелевай это»
(*синод.* – «сие внушай»)

NKJV «это повелевай»

NRSV «дай эти повеления»

TEV «преподай им эти наставления»

NJB «наставляй их в этом»

Этот термин означает «строгий военный приказ» (ср. 1Тим.1:3,18; 4:11). Это не просто какие-то советы! И это не являлось вопросом личных предпочтений.

□ «**чтобы были беспорочны**» (**NASB** – «чтобы они...») По-видимому, под словом «они» (*синод.* – «им») подразумеваются родственники вдов, у которых были семьи. Это было и остается важным и верным призывом ко всем верующим. Тот, кто не заботится о своих родственниках, особенно в своей собственной семье, тот отрекся от веры, и в глазах христианской общины он был хуже неверующего (1Тим.5:7,8). Такой подход отражает учение Христа, записанное в тексте Мар.7:9-13. Это также имеет связь и с постоянным акцентом на то, чтобы не давать никакого повода для критики ни со стороны верующих, ни со стороны неверующих (ср. 1Тим.3:2,7,10; 5:7; 6:14). Христиане должны всегда жить так, чтобы привлекать других людей к Христу. Позитивная сторона этого момента отражена в стихе 4, тогда как здесь – негативная. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ТРЕБОВАНИЯ К ЖЕНЩИНАМ-СЛУЖИТЕЛЯМ В ЦЕРКВИ».](#)

5:8 «Если» Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла, т.е. здесь – что некоторые верующие не заботились о своих семьях должным образом (ср. 1Тим.5:4,16).

□ «отрекся от веры и хуже неверного» Я уверен, что здесь речь идет о свидетельстве верующего человека в окружающем его обществе (ср. 1Тим.5:7; 3:4-5), а не о его спасении. Даже неверующие люди проявляют заботу о своих семьях. Вместе с тем, есть и другие тексты, которые используют этот же самый термин «отвергать, отречься» в значении полного отвержения Бога (ср. 2Тим.2:12; Тит.1:16; 2Пет.2:1; Иуд.4). В данном контексте здесь может быть и связь с поступками или учением лжеучителей, «которые отпали от веры» (ср. 1Тим.1:19-20; 4:1-2; 6:9-10,20-21), или их последователей (ср. 1Тим.5:6,15). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ОТСТУПНИЧЕСТВО \(APHISTĒMI\)».](#)

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: 1Тим.5:9-16

⁹Вдовица должна быть избираема не менее, как шестидесятилетняя, бывшая женою одного мужа, ¹⁰известная по добрым делам, если она воспитала детей, принимала странников, умывала ноги святым, помогала бедствующим и была усердна ко всякому доброму делу. ¹¹Молодых же вдовиц не принимай, ибо они, впадая в роскошь в противность Христу, желают вступать в брак. ¹²Они подлежат осуждению, потому что отвергли прежнюю веру; ¹³притом же они, будучи праздны, приучаются ходить по домам и *бывают* не только праздны, но и болтливы, любопытны, и говорят, чего не должно. ¹⁴Итак я желаю, чтобы молодые вдовы вступали в брак, рождали детей, управляли домом и не подавали противнику никакого повода к злоречию; ¹⁵ибо некоторые уже совратились вслед сатаны. ¹⁶Если какой верный или верная имеет вдов, то должны их довольствовать и не обременять Церкви, чтобы она могла довольствовать истинных вдовиц.

5:9 «Вдовица должна быть избираема не менее, как шестидесятилетняя» (NASB – «...зачислена на работу...») Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления. Это еще одно требование для вдов, которые совершали в церкви определенное служение. Слово, переведенное здесь как «избираема», является греческим термином, означающим «вносить в официальный список на законном основании». Вполне возможно, что служение вдов является синонимом понятия «диакониса» (ср. 1Тим.3:11; Рим.16:1). Однако в «Апостольских постановлениях», написанных в начале второго века, перечислены три категории служителей-женщин: девицы, диаконисы и вдовы.

□

NASB	«бывшая женой одного мужчины» (<i>синод.</i> – «бывшая женою одного мужа»)
NKJV	«и если только она была женой одного мужчины»
NRSV	«и была замужем только один раз»
TEV	«кроме того, она должна была быть замужем только один раз»
NJB	«у которой был только один муж»

По поводу смысла этих слов всегда было много споров (ср. 1Тим.3:1,12). Но совершенно очевидно, что, независимо от их значения, это было очень серьезным вопросом для церквей в Ефесе и на Крите (ср. 1Тим.3:1,12; 5:9; Тит.1:6). Крепкие, благочестивые семьи всегда были (и являются) мощным свидетельством для этого грешного и запутавшегося мира.

Более подробно см. пояснение к тексту 3:2. В тексте 1Тим.5:14 молодым вдовам дается совет вступать в повторный брак. Это позволяет предполагать, что повторный брак не рассматривался как нечто греховное (ср. Рим.7:2-3; 1Кор.7). В баптистских кругах в Европе это положение «муж одной жены» или «жена одного мужа» истолковывается как библейский запрет на повторный брак, особенно для пасторов. Однако ничего подобного не было в культуре Среднего Востока. Эта теория отражает развитие аскетизма в ранней церкви, но не требование Нового Завета. Греческая мысль (т.е. что тело есть зло) отрицательно повлияла на ранние языческие церкви.

5:10 «известная по добрым делам» В остальной части текста 1Тим.5:10 перечисляется пять конкретных добрых дел (и все – в виде УСЛОВНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПЕРВОГО ТИПА, которые предполагают положение вещей в них истинным с точки зрения автора или его литературного замысла). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ТРЕБОВАНИЯ К ЖЕНЩИНАМ-СЛУЖИТЕЛЯМ В ЦЕРКВИ»](#). Эти добрые дела отражают роль женщин, которая отводилась им в поместной христианской общине.

□ **«если»** Далее в тексте 1Тим.5:10 следует серия из пяти УСЛОВНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПЕРВОГО ТИПА, каждое из которых формулирует определенное требование к вдовам, которое должно учитываться при поручении им конкретного служения в церкви.

□ **«если она воспитала детей»** Это вовсе не означает, что если она была бездетной женщиной, то ей нельзя было доверять служение, но лишь то, что если у нее были дети, то они должны были быть благочестивыми. Это – периодически повторяющийся акцент (ср. главу 3) на крепкой, благочестивой, верной Богу семейной жизни.

□ **«принимала странников»** Это не означает подобный прием всех и каждого, входящего в дом, а лишь предоставление жилья и пропитания христианским руководящим служителям, приезжавшим для исполнения своих обязанностей.

□ **«умывала ноги святым»** Это было делом домашнего слуги/раба при приеме гостей. Иисус Христос совершил подобное Сам, чтобы научить Своих учеников смирению и послушанию (ср. Ин.13). Здесь, похоже, это лишь метафора, обозначающая смиренное служение (и, возможно, то гостеприимство, которое принято в определенной культуре).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: СВЯТЫЕ

□ **«помогала бедствующим»** Здесь, вполне возможно, речь снова идет о служении утешения по отношению к верующим, но может подразумеваться и забота о нуждающихся, страдающих, неспасенных соседях-ближних. Каждое из перечисленных требований раскрывает «сердце слуги» у этих пожилых вдов.

5:11 «Молодых же вдовиц не принимай, ибо они, впадая в роскошь в противность Христу, желают вступать в брак» Мы не должны забывать позитивного богословия супружества, которое содержится в Библии (ср. главы Быт.1 и 2). Похоже, что данная фраза подразумевает обет, который брали на себя эти молодые вдовы, когда они становились служителями в поместной домашней церкви (ср. 1Тим.5:12). Это утверждение никак не унижает достоинства супружества, но оно является осуждающим для тех, кто принимает на себя обет во имя Иисуса Христа и не исполняет его (то же самое делает и развод).

5:12 «Они подлежат осуждению» В переводе короля Иакова значится «проклятию» (но в NKJV – «осуждению»). Это слишком суровый перевод греческого слова *krino*. Клятвы Богу были/являются очень серьезным обещанием (ср. Лев.27 и Чис.30), но не вопросом спасения.

□

NASB

«они отвергли свой предыдущий обет»
(*синод.* – «потому что отвергли прежнюю веру»)

NKJV

«они забросили свою первую веру»

NRSV

«за нарушение своего первого обета»

TEV

«за нарушение своего первоначального обещания ему»

NJB

«оказавшись неверными своему первоначальному обещанию»

У греческого термина *pistis*, который обычно переводится как «вера», «доверие» или «верить», есть ветхозаветный оттенок, означающий верность, достоверность, надежность. Именно так он употребляется здесь, в смысле первостепенной важности обещания, связанного с их служением Христу (буквально, с «первой верой»).

5:13 «приучаются ходить по домам» Возможно, вдовы оказывали помощь в повседневных заботах и участвовали в еженедельной раздаче продуктов питания (как это делалось в синагоге) членам самых разных домашних церквей. Вполне вероятно, что они ходили от дома к дому, навещая верующих.

□ **«болтливы, любопытны» (NASB – «...назойливы»)** Первый термин используется в тексте 3Ин.10 для обозначения ложных обвинений в отношении церковных руководителей. Этой проблеме дано ясное определение в тексте Тит.1:11. И суть этой проблемы заключалась не в пустой болтовне, а в ереси!

Второй термин используется в тексте Деян.19:19 для описания магии или чародейства. Однако в данном контексте он применен по отношению к женщинам, для которых постоянным занятием стало вмешиваться в дела других людей (NJB – «надоедливы»).

□ **«говорят, чего не должно»** Судя по контексту Пастырских Посланий, лжеучители манипулировали молодыми женщинами (ср. 2Тим.3:5-7). И вполне возможно, что те, обманутые сами, распространяли лжеучения от одной домашней церкви к другой, или от одного дома к другому (ср. Тит.1:11). Вот почему апостол Павел не позволял им выступать публично в домашних церквях (ср. 1Тим.2:9-15) и не разрешал им быть в церкви служителями.

5:14 «Итак я желаю, чтобы молодые вдовы вступали в брак» Супружество (в данном случае – повторный брак) не является злом, грехом или чем-то недуховным (ср. 1Кор.7:8,39-40). Создание дома, семьи – это Божий призыв к человеку (ср. 1Тим.2:15).

□ **«не подавали противнику никакого повода к злоречию»** Слово «противник» употреблено здесь в ЕДИНСТВЕННОМ ЧИСЛЕ, и оно может означать:

1. сатану (ср. 1Тим.5:15)
2. антихристиански настроенных соседей верующих (сноска в NJB, «Библейский комментарий Иеронима» [*The Jerome Biblical Commentary*], стр. 356)
3. лжеучителя (ср. 2Тим.3:6-7)

Эти вдовы, которые стали проявлять активность в сексуальном отношении, входили в дома и приносили туда как сатанинские искушения, так и злые речи от всего окружающего общества (верующего и неверующего).

Слово, переведенное здесь как «повод», является военным термином, обозначающим «плацдарм» или «оперативная база» (ср. Рим.7:8,11). Физическое тело – не зло, но именно оно становится полем битвы с искушениями. Человеческая сексуальность не является проблемой сама по себе. Проблема в том, что падшее человечество берет Богом данное благо и использует его за пределами обозначенных Богом границ.

5:15 «ибо некоторые уже совратились вслед сатаны» Вполне возможно, что Тимофей уже сообщил апостолу Павлу о некоторых подобных случаях, произошедших с вдовами, что и отражено в стихах 6 и 13. Лжеучители целенаправленно «обрабатывали» этих молодых вдов, чтобы они становились проповедницами их ложных учений (подобное происходило и с некоторыми служителями-мужчинами, ср. 1Тим.1:20). За всякой деятельностью лжеучителей стояли/стоят активные действия дьявола. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «САТАНА».](#)

5:16 «Если» Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла. Апостол Павел желает, чтобы христианские семьи выполняли свои обязанности (форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ). Он также хочет обеспечить средствами к существованию тех, у кого нет семей (ср. 1Тим.5:4,8).

□

NASB	«Если у какой-либо женщины верующей» (<i>синод.</i> – «Если какой верный или верная»)
NKJV	«Если какой-либо верующий мужчина или женщина»
NRSV	«Если какая-либо верующая женщина»
TEV, REB	«Но если какая-либо женщина-христианка»
NJB	«Если женщина верующая»

Здесь в тексте присутствуют явные разночтения:

1. *pistē* – верующая женщина, MSS \aleph , A, C, F, G, P
2. *pistos* – верующий мужчина, некоторые древние латинские рукописи и Вульгата и некоторые греческие тексты, которыми пользовался Августин
3. *pistos ē pistē* – верующие мужчина и женщина, MS D и многие минускульные рукописи
4. *pistas* – верующие женщины, некоторые древние латинские рукописи и Вульгата

Составители UBS⁴ оценивают первый вариант по категории «В» (почти надежный).

□ «Церкви» См. пояснение к 1Тим.3:15 и [ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ЦЕРКОВЬ \(EKKLESIA\)»](#).

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: 1Тим.5:17-22

¹⁷Достоин начальствующим пресвитерам должно оказывать сугубую честь, особенно тем, которые трудятся в слове и учении. ¹⁸Ибо Писание говорит: не заграждай рта у вола молотящего; и: трудящийся достоин награды своей. ¹⁹Обвинение на пресвитера не иначе принимай, как при двух или трех свидетелях. ²⁰Согрешающих обличай перед всеми, чтобы и прочие страх имели. ²¹Пред Богом и Господом Иисусом Христом и избранными Ангелами заклинаю тебя сохранить сие без предубеждения, ничего не делая по пристрастию. ²²Рук ни на кого не возлагай поспешно, и не делайся участником в чужих грехах. Храни себя чистым.

5:17 «пресвитерам» (NASB – «старейшинам») Словом «старейшина» (*presbuteros*) в ветхозаветные времена обозначали руководителя (старшего) в семье, роде, племени, в то время как слово «попечитель/блюститель» (*episkopos*, ср. 1Тим.3:1) было греческим термином, обозначавшим руководящую должность в греческих городах-государствах. В Новом Завете оба этих термина употребляются как синонимы (ср. Деян.20:17,28 и 1Пет.5:1-2, где под словом «старейшины» подразумеваются пасторы, а также Тит.1:5,7, где «старейшина» и «попечитель/блюститель» используются по отношению к одному и тому же руководящему служителю).

Новый Завет не может быть использован для обоснования какой-то одной, «божественной» системы церковного устройства. В нем есть записи обо всех трех основных формах, получивших дальнейшее развитие:

1. епископальной (Иаков как авторитетный лидер)
2. пресвитерианской (группа старейшин, избираемая)
2. конгрегационалистской (община выбирает)

Вполне возможно, что форма МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА здесь и в Деян.20:17 и Тит.1:5 могла указывать на домашние церкви. У ранней Церкви не было отдельных зданий для богослужений вплоть до третьего века. Но ни одна домашняя церковь не была настолько большой, чтобы быть способной вместить всех верующих. По этой причине многие дома христиан вокруг больших городов открывали свои двери для проведения регулярных богослужебных собраний христианской общины. Такой подход являлся также своеобразной защитой, т.е. чтобы церковь нельзя было арестовать всю сразу.

Как именно было организовано руководство в городе, где существовало несколько домашних церквей, точно неизвестно. По мере роста церкви возникала необходимость и в соответствующей организации. Но форма организации не настолько важна, как благочестие и богоугодность самих руководителей.

□ «сугубую честь» (**NASB** – «достойными двойной честью») Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Это может означать жалование, зарплату служителя (ср. Гал.6:6) или особое уважение (ср. 1Фес.5:12-13). Дальнейший контекст в 1Тим.5:18 указывает на то, что здесь все же речь идет о зарплате служителя.

□ «особенно тем, которые трудятся в слове и учении» Старейшины (пресвитеры) всегда упоминаются во МНОЖЕСТВЕННОМ ЧИСЛЕ, что, по-видимому, подразумевает наличие нескольких поместных домашних церквей в больших городах наподобие Ефеса (ср. Деян.20:17 и далее). Пасторы должны были обладать способностями и учить, и проповедовать (ср. 1Тим.3:2; 2Тим.2:24; Еф.4:11).

Одни руководящие служители обладают одним даром, а другие – другим. Лидеры должны сосредотачиваться на своих собственных дарованиях и позволять другим христианам восполнять недостающие дары. Бывает и так, что некоторые верующие прекрасно одарены, и притом разносторонне, дарами, необходимыми для совершения служения руководителя. Те из них, которые совершают служение в нескольких направлениях, должны быть вознаграждены за свое старание, и также церковь должна защищать их в тех вопросах, где они не являются столь же эффективными. Мы, как Тело Христово, должны радоваться одаренности наших членов церкви, но мы также должны и помнить, что мы отчаянно нуждаемся друг в друге (ср. 1Кор.12:7)!

5:18 «Ибо Писание говорит» Это цитата из текста Вт.25:4. Этот текст также цитируется и в 1Кор.9:6-7,14. Уникальность текста 1Тим.5:18 заключается в том, что Ветхий Завет в нем цитируется на том же основании, что и в новозаветной цитате, которую мы находим, в зашифрованном виде, в тексте Лк.10:7 («трудящийся достоин награды за труды свои»; **NASB** – «трудящийся достоин своей зарплаты»). Всё это демонстрирует взгляд апостола Павла не только на богодухновенность Ветхого Завета, но и на равенство ему нарождающегося Нового Завета (обратите также внимание на то, как апостол Петр делает то же самое по отношению к письменным трудам Павла, ср. 2Пет.3:15-16).

Само это одобрение апостолом Павлом идеи оплаты труда руководящего служителя очень интересно:

1. в соответствии со своим иудейским происхождением, он обычно не брал денег от тех, кого обучал (церкви в Филиппах и Фессалонике были исключениями)
2. это был именно тот вопрос, который лжеучители использовали в своих напаках на Павла (как в Коринфе, ср. 2Кор.11:7-9; 12:13)
3. вполне возможно, что между этим кратким утверждением и учением лжеучителей была какая-то связь, но какая именно – точно неизвестно

5:19 «Обвинение на пресвитера не иначе принимай, как при двух или трех свидетелях» Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления. В этой фразе отражаются и беспокойства, которые причиняли церкви лжеучители, и их различные обвинения.

Сама по себе эта концепция берет свое начало в писаниях Моисея (ср. Чис.35:30; Вт.17:6; 19:15).

5:20 «Согрешающих» (NASB** – «Тех, кто продолжает грешить»)** Обратите внимание на форму ПРИЧАСТИЯ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. Судя по контексту, сказанное относится к церковным лидерам, которые продолжают грешить (ср. 1Кор.3:10-15). И вовсе необязательно, что такой поступок совершался только один раз. Апостол Павел обращается с соответствующими наставлениями касательно исправления согрешающих верующих в текстах Рим.16:17-18; 1Кор.5; Гал.6:1-5; 1Фес.5:14; 2Фес.3:6-15; 1Тим.1:20; 5:19-20; и Тит.3:10-11.

□ **«обличай перед всеми, чтобы и прочие страх имели»** По всей видимости, здесь речь идет о публичном (т.е. перед другими старейшинами или перед всей церковью) дисциплинарном воздействии (ср. Гал.2:14; Иак.5:16), которое одни старейшины (пресвитеры) применяли по отношению к другим руководящим служителям, которые

1. превышали свои полномочия
2. распространяли лжеучения
3. совершали другие неподобающие поступки

Термин «обличать» широко используется в Пастырских Посланиях (ср. 2Тим.4:2; Тит.1:9,13; 2:15).

Слово «прочие» может здесь обозначать:

1. другие домашние церкви
2. других пресвитеров поместных церквей
3. других верующих

5:21 «Пред Богом и Господом Иисусом Христом и избранными Ангелами заклинаю тебя» Подобное сильное клятвенное заявление встречается в Пастырских Посланиях несколько раз (ср. 1Тим.5:21; 6:13; 2Тим.4:1; и в родственном смысле в 2Тим.2:14). Апостол Павел очень серьезно относился к авторитету и происхождению преподаваемого им учения.

□ **«избранными Ангелами» (NASB – «Его избранными ангелами»)** Несколько удивительно здесь то, что вместо Святого Духа упоминаются «избранные ангелы». Это выражение используется для обозначения:

1. тех, кто служит избранным Богом людям, и кто постоянно находится вместе с ними (ср. Пс.137:1; 1Кор.4:9; Мф.18:10; Лк.9:26; и Евр.1:14)
2. тех специальных ангелов, которые находятся возле Божьего престола, и которые непосредственно связаны с Его присутствием (в раввинистической литературе – «семь ангелов присутствия»)

Эта фраза – прямая противоположность высказыванию о сатане (ср. 1Тим.5:15).

□ **«сохранить сие без предубеждения, ничего не делая по пристрастию»** У Тимофея не должно было быть ни любимцев, ни тех, кто вызывал бы у него недовольство! Греческий термин «сохранить» буквально означает «охранять, защищать». Как Бог охраняет нас (ср. 2Фес.3:2; Иуд.1:24) и наше наследство (ср. 1Пет.1:4-5), так и мы должны охранять Его истину! Мы также должны охранять/защищать себя от лжеучений (ср. 2Тим.4:15; 2Пет.3:17; 1Ин.5:21).

Обратите внимание на эту взаимность по завету: Бог хранит/охраняет нас; верующие должны хранить/охранять Его истину и самих себя! Вполне возможно, что этот наказ Тимофею связан с фаворитизмом и лицеприятием, которое проявляли лжеучители, заявляя о себе как об особой элите, или о своем особом знании, или об особенной свободе.

5:22 «Рук ни на кого не возлагай поспешно» Этот стих содержит три ГЛАГОЛА в форме НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Сказанное можно истолковать двумя способами: (1) как имеющее отношение к рукоположению (ср. 1Тим.3:10; 4:14), или (2) относящееся к принятию и восстановлению раскаявшегося пресвитера, который был обличен публично (ср. 1Тим.5:20). Учитывая контекст стихов 24 и 25, а также исторический контекст относительно лжеучителей, похоже, что второй вариант подходит лучше всего. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ВОЗЛОЖЕНИЕ РУК В БИБЛИИ».](#)

□ **«не делайся участником в чужих грехах»** Это может подразумевать (1) слишком быстрое рукоположение (ср. 1Тим.3:6), или (2) слишком быстрое восстановление согрешивших и раскаявшихся пресвитеров на руководящем служении. Не забывайте, что контекстом здесь является деятельность лжеучителей, влияние которых проникло в поместные церкви. Наши действия могут быть расценены другими как поддержка или одобрение неправильных поступков или заблуждений других (ср. 2Ин.11).

□ «Храни себя чистым» (NASB – «храни себя свободным от греха») Буквально здесь сказано «храни себя чистым» (форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, ср. 1Тим.4:12; 5:2). Грех – это:

1. отношение, позиция
2. поступок, действие
3. мысли

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: 1Тим.5:23

²³Впредь пей не одну воду, но употребляй немного вина, ради желудка твоего и частых твоих недугов.

5:23 «Впредь пей не одну воду» Похоже, что это «побочный» (взятый в скобки) комментарий, касающийся Тимофея (NET Bible, стр. 2182, #14). Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ *тē*, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления. Апостол Павел умоляет Тимофея внести некоторые изменения в его привычную повседневную жизнь. Употребление вина не влияет на его повеление в 1Тим.5:22 «храни себя чистым»! Будьте осторожны с конфессиональными традициями, которые часто заходят дальше Священного Писания!

По всей видимости, Тимофей практиковал полное воздержание от употребления вина.

Апостол Павел напоминает, что вино в малых количествах не должно быть проблемой для церковного руководителя. Нам не следует забывать, что в Средиземноморском мире было общепринятым ежедневное употребление вина. Эти слова могли означать: (1) добавляй немного сброженного вина для очистки воды, которую ты пьешь, или (2) выпивай немного вина время от времени, когда в твоём желудке идет процесс пищеварения. Вино – не проблема. Проблема – неправильное употребление вина падшим греховным человеком и его алкогольная зависимость. Библия категорически осуждает пьянство (ср. Пр.23:29-35; Ис.5:11,22; 28:1-8), но не учит абсолютному воздержанию (ср. 1Тим.3:3,8). В наши дни и в нашем обществе полное воздержание должно быть связано с духовными концепциями, изложенными в текстах Рим.14:1-15:13; 1Кор.8 и 10:23-33. Вместе с тем, верующие должны противостоять всяким формам аскетизма (ср. Кол.2:20-23)! [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «БИБЛЕЙСКОЕ ОТНОШЕНИЕ К АЛКОГОЛЮ».](#)

□ «ради желудка твоего и частых твоих недугов» Это две разные описательные фразы, или же они обозначают одну и ту же проблему? Подразумевает ли этот стих, что Тимофей был физически слабым человеком? Деятельность Тимофея требовала высокого напряжения и была весьма трудной. Если он, ко всему, был еще и физически слабым, то это делает его еще более замечательным примером служителя и благородного человека.

СИНОДАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД: 1Тим.5:24-25

²⁴Грехи некоторых людей явны и прямо ведут к осуждению, а некоторых открываются впоследствии. ²⁵Равным образом и добрые дела явны; а если и не таковы, скрыться не могут.

5:24-25 Эти стихи могут быть связаны с предостережением, записанным в тексте 1Тим.5:22. По плодам их узнаете их (ср. Мф.7). В данном контексте апостол Павел обращается к теме лжеучителей и истинных учителей. Лжеучители раскрывают себя через свое учение и свой образ жизни (видимые грехи), а также и через другие грехи (т.е. скрытые грехи, желания/отношения/ мотивы), которые откроются в Судный день.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Перечислите служения в поместной церкви, упомянутые в главе 5, за которые служитель может получать жалованье.
2. Перечислите требования к истинным вдовам, которые должны были получать материальную поддержку от церкви.
3. Как стихи 7, 8 и 14 связаны с 3-й главой 1-го Послания к Тимофею?
4. Какая связь есть между стихом 20 и стихами 24 и 25?
5. Учит ли Библия полному воздержанию от употребления алкоголя?